

*Wonderland*(1971)

技法の実験と *Wonderland* に於ける自己確立への旅

稲毛 理津子

(武庫川女子大学文学部英米文学科)

*Wonderland*(1971)

Experiment in Form and Journey for the Stable Self in  
*Wonderland*

Ritsuko Inage

*Department of English, Faculty of Letters,*

*Mukogawa Women's University, Nishinomiya 663, Japan*

This essay is an analysis of Joyce Carol Oates's *Wonderland* (1971, hardcover edition) with regard to technique and characterization. Oates begins to employ newer novelistic techniques in order to develop the increased complexity of her characters. From the first page, the mysterious image of murderous pursuit and suspense of narrow escapes is woven throughout the novel. Oates uses very short sentences to provide "snapshots" of the opening and puts long sentences of almost the same content in the final scenes. The image of hunter and prey appears continuously, especially at the last chapter, 3. The mystical ending suggests circular movement like a never-ending story.

Oates's technique is important to the character development of Jesse, the protagonist of the story, especially in his pursuit of identity. The book opens when Jesse's father sets out to destroy himself and his entire family. The lone survivor, Jesse awakens in a hospital to begin his lifelong struggle with the "phantasmagoria of personality". At his grandfather's (now his foster father's) house, Jesse's wish to look at the stored furnishings of his family's home in the barn is rejected. After this rejection, his journey for his authentic, stable self begins. Homeostasis, or balance (a state of equilibrium), is a predominant theme in this novel. The rest of the novel serves as a history of Jesse's pursuit of homeostasis from the point of leaving his grandfather's home to the point of imposing his own will upon his daughter.

Oates has passed her protagonist through major events over a 32 year period of American history which includes: the Great Depression, World War II, President Kennedy's assassination and the turmoil of the Sixties. Jesse's quest sometimes reflects the changing social attitudes following each of these major events. The obstacle he faces is an inability to cope with the phantasmagoria of personality, faced by society during times of change or conflict. *Wonderland* reads like a modern fable of the twentieth century.

## 緒言

*Wonderland* (1971年出版, Vanguard版)の扉の次ページには, this book is for all of us who pursue the phantasmagoria of personality(この書物は人間性のさまざまな様相を追求する人々のために書かれた)と記されている。作家の目が一旦, 人間性の表面上にあるものの内部, さらにその深層に向けられると, 今までの確固たるものが崩れ, 不確かで不透明で不合理な, 迷路からの出口を求めるマグマのように滾っている激情が暴かれる。その目は *Wonderland* と題された冒頭の詩

I make my way up through morrow,  
through my own heavy blood  
My eyes eager as thumbs  
entering my own history like a tear  
balanced on the outermost edge  
of the eyelids

のように内面を凝視する目なのである。その目に映った人間(ここでは特に登場人物 Jesse)の心の変容を通して Oates は何を見据え, 具象化されたメッセージとして何を送っているのか, また次々と新しい実験的な技法を工夫してゆくこの作家が, 本作品に於いて用いた新しい手法を分析し, その手法が主人公の‘自己確立の旅’のテーマとどのようにかかわっているのかを, 表現効果の点から考察したい。

## I. experiment in form

*Wonderland* は, book one, book two, book three と3部に分かれて成り立っているが, prologue でも Oates は実験的な試みを成したと思われる。つまり book one の前に1つの詩, 2つの引用文を置き, 更に突然2ページにわたる短い情景(スナップショット)を置くという手法である。…ひとつの姿, 走る姿, それは高速道路と通りを遮るフェンスにしがみつく。しかしそのフェンスはどうしても開かない。指がはさまりさびた冷たいコイルの中に叫び声があがる。さびたコイルで顔の皮膚は傷つきすりむけている。…そこへもうひとつの姿。その姿は最初の人物をつかまえ, 「私は妊娠している」と叫んだ声に向かって, その顔をぶつ。最初の人物の顔はのけぞり, 目は人形の目のようにパッと閉じる。…このスナップショットからドラマチックな逃亡者と追跡者のようなイメージが浮かぶ。この a figure, another figure で表わされたミステリアスな2人の持つ逃亡, 追跡のイメージは, 一体何を表わすのだろうか。実は, 続く第一部と全く脈絡がないが, この物語の最後の前ページ(pp. 510-511)に同じ情景描写が出て来て初めて解決するのである。つまり初めのミステリアスな情景は, 物語全部を読み終る頃初めて解決するのである。Oates は同じ内容の文章を意図的に物語の冒頭部と終結部に置いた。paperback edition(1973年, Fawcett版)ではこの冒頭に置かれているスナップショットのような情景はなく, 終結部も異なっており, Jesseの最終的イメージもかなり違ったものとなっている。この書物の出版される前年の1970年, *Partisan Review* に発表された劇作の終結部とも異なり, Vanguard版(hardcover版)の終結部は実験的で幻想的楽天的雰囲気であると Bender氏は評する。…In the play, Oates imagines the end of the father-daughter relationship as a collective as well as individual collapse, a societal failure of nerve. In the concluding scenes in the hardcover version of *Wonderland*, she seems instead to arrive at a tentative but visionary optimism.<sup>1)</sup>

Oates自身は,

Only once in my entire life did I very consciously …very intellectually…resist my intuition regarding something I wrote (the conclusion of one of my novels, *Wonderland*); with the result that, in deepest humility, I had to revise it after its publication in the United States…causing the kind of confusion and inconvenience I dread<sup>2)</sup> と1973年に改訂するに当り, 述べ, “My sense that the original ending of *Wonderland* was an ego-imposed ending and not the true ending came to me in a kind of dream<sup>3)</sup>”とつけ加え, 初版本であまりにも自分の意見を押しつけ, 直感を無視し登場人物達の自然な衝動にまかせなかったと語る。

いずれにしても技法的に冒頭部と終結部に同じ内容の文章を持ってきた効果として

- ① 最初からミステリー性を高める.
- ② 逃亡者と追跡者のイメージを強調する。(このイメージは、Oatesの他の多くの作品にも共通.)
- ③ 円環、循環性、(つまり読者に終結部まで読み進めさせ、もう一度冒頭部に戻らせる)を持たせる。回帰、何度も物語が循環運動をする.
- ④ 絶えざる movement を暗示する.

と言った事が考えられるのである。特に③については、W. フォークナーの「八月の光」のリーナの円環運動を思い起こさせるが、2ページにわたる冒頭部のミステリアスなイメージを、物語を読み終える時、ほうふつと思い浮かばせる手法である。

次にストーリーの面でも、book one, book two, book threeについてこの循環運動が続いている事を証明したい。概略的にストーリーを進ると、book one variations on an american hymnのクリスマス間近のシーンから始まり、父親によるHarte一家の惨殺→Jesseの救出→祖父との生活→叔父との生活→Niagara County Home for Boys 孤児院→Pedersen一家の一員となり、彼らとの生活→Pedersenによる勘当

book two the finite passing of an infinite passionでは、Jesseの苦学生としての生活→Anne Marieとの出会い→T. W. Monk(Trick)との出会い→Cadyの娘Heleneとの出会い→Heleneとの結婚→父親となる→La Salle Metropolitan Hospitalでのインターン生活→Dr. Roderick Perraulとの出会い→Perraul's Chief Resident at La Salleになる→Reva Denkとの出会いと別れ。

book three dreaming america では

成長した娘ShelleyとJesse→Shelleyの家出→Jesseの追跡

と続き、book threeの冒頭の手紙文(pp. 407-417)と(pp. 426-434), (pp. 452-459), (pp. 487-490)のShelleyの手紙文を除き、1970年の時点から見て、物語はShelleyの幼ない頃、つまりJesseの若い頃から現在と進行する。図表化してみるとFig.1

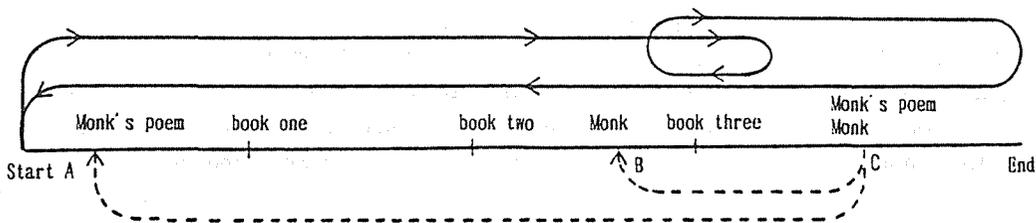


Fig. 1. — : the flow of the narrative

..... : the underplot [almost the same situation appear at these(A.B.C.)points.]

のようになり、循環している事がわかる。そして結論的にOatesはこの循環する never-ending の物語の手法によって主人公Jesseの stable self を求めている果てしない循環する旅を暗示し、効果的に共鳴させていると思われる。

## II. Wonderland—Jesse's journey for his stable self in wonderland—

さて、wonderlandの意味を調べてみると、

1. a land of wonders or marvels

2. a wonderful country or region, a wonderland of rare plants and flowers<sup>4)</sup>

と解説がなされている。この小説のtitleは、より1.の意味を内包しているように思われる。このwonderland, さまざまな人間性のひしめく不確かで不合理な変容をする不思議な国、不思議な領域では、心の変化と同様、Jesseの外観に於ても、不思議の国のアリスのように変化が顕著に表われる。例えば、Jesseが異常に太ってしまったり、やせたりする変化の様子を概略的に辿ってみると、

He(Jesse) is very thin, his feet long and narrow<sup>5)</sup>.

His ribs showed. His wrists were long. His upper arms were too thin for a boy, weren't they?<sup>6)</sup>

のように肋骨が見える程やせた状態から、

Now his stomach strained against his belt—since coming to live with the Pedersens he had grown through three sizes of clothing—but still he was hungry and thought it is a good idea to eat<sup>7)</sup>.

…having gained over eighty pound<sup>8)</sup>

In the rear view mirror, He saw a red, puffy face, was that his face?—the face of a fat boy of uncertain age, a stranger<sup>9)</sup>.

80 ポンドも体重が増え、見違える程太ってしまった様子になったが今度は、次の文章に見られるように、

Jesse was muscular in the shoulders and arms, once he had lost excess weight he had gained, his body had grown hard, muscles of his chest and stomach were trim, tense, the calves of his legs poised as if to spring him forward<sup>10)</sup>. や、

Jesse's own spare fresh<sup>11)</sup>

と余分な体重が減り、やせてひき締った状態に、更に

Jesse perspiring, overweight Jesse, hurrying up to keep up with this lean, anxious Jesse?<sup>12)</sup>

汗をかきながら Shalley を追う、体重の増え過ぎた現在の Jesse へと変身するのである。

では何故のように変身する必要があったのだろうか。Oates はどのような作家的意図をもって Jesse の心の変容の原因としたのであろうか。その点を検討してみたい。

Jesse は、クリスマスも間近、父親による一家の惨殺という事件によって突然家族全員をなくし、一瞬にして自己の identity を喪失するような状況に置かれる。その後ひきとられた先の親族、祖父との生活（原初的であるが平和な農村生活、つまり原初的なイメージを持つ苛酷な自然と人間共存のユートピア）で得た平和と落ち着きも、やむなく自らの家出という結果に至り、自己喪失感を強める事となった。祖父の家を出た Jesse は、I'm here, I'm here, I'm here. Jesse Harte is here, a survivor<sup>13)</sup>. と、存在の am, is を繰り返えし、自己の存在を確かめようとする。それは既に search for authentic self の始まりであり、叫びであって、強烈な自我確立の願望を実現させようとする意図の第一歩であった。stable な家庭を築き医者としての高い地位を獲得し、ついには強烈な父親像となって娘の Shalley の存在を脅やかすようになる迄。

外観の変化は、以上のように実は内面の必然性と関連があり、また自己変革の願望は Jesse の改姓という行為にも象徴されているようだ。つまり Jesse Harte から→ Jesse Pedersen (He was not Jesse, but Jesse Pedersen)<sup>14)</sup>→Jesse Vogal へと改姓する。(He was twenty-one years old when he went to court to change his name: Jesse Vogal)<sup>15)</sup>. この事から、アメリカ人に本質的に存在する自己 identity, roots 確認への希求（それに併存する人種への不安感）、そして Oates の作品によく見られる他人になり変りたいという潜在意識や、*A Garden of Earthly Delights* に American Eve の寓意があるとすれば、*Wonderland* の Jesse に American Adam の寓意が窺え、アメリカ文学の伝統の一系譜に位置づける事もできよう。扨て、最初 Dr. Pedersen の 3 人目の子供（養子で次男）となった Jesse は医者 of Pedersen から強固な自我の存在を学ぶ。Pedersen は、

I am standing to be God, to move into that place which is God's place, to take from Him all that He will allow me to take. I am a perfect protoplasm. …because I am able to make a map of the life that will be mine, while other people bump into one another in stupid crowds and herds, like animals<sup>16)</sup>.

と描写されるように〔国民（自分）↔人々, God（自分）↔animals（人々）〕神の位置に立とうとし、自分は完全な原形質であると宣言する。

To displace God is not easy. To be higher, higher man, that is not an easy fate. And I believe you will share this fate with me, Jesse. Once you become the man you are, Jesse, you cannot ever rest, but must prove yourself continually. Again and again. It is the fate of higher man<sup>17)</sup>. (下線部分筆者)

というように、Jesse は to be higher, higher man になる事、又家庭内に於ける強力な支配力を学んだのではないだろうか。また Pedersen のように病人に奉仕する献身的な医者としての未来を夢みる。

he thought of his own future, his own fate as Karl Pedersen's son, going out to share the sick, to carry out his father's dedication<sup>18)</sup>.

次に Jesse が court に行き意図的に名前を変えたのは、(He had changed his name to Vogal in 1945, the

end of the war, the beginning of Jesse Vogel)<sup>19)</sup>Anne-Marie との結婚を考え、シカゴでのインターン生活を始めようと決心した時である。それは professional と private な面での certain life, つまり内面的に stable な状態を求めての事であったと思われる。

Jesse の search for authentic self の努力は、数々の変身の経過を辿るが、内面の stability は医学的専門用語の homeostasis と深い関連性があると思われる。そして Jesse は皮肉な事にこの “homeostasis” という言葉を、催眠術を使う (hypnotize) 完璧主義の、家族を一種の “freak” に仕立ててしまう Dr. Pedersen から学ぶ。Dr. Pedersen 自身の家族は obesity と言えるほど肉体的にバランスのとれない fat な人達であり、精神的にも unbalance な一種 freakish な人達である。滑稽なほど glutton で数字を扱う事に於いては天才的だが自分の衣類ひとつ整理できない Hilda。(彼女の試着室及び Oscar との計算競争の描写は非常に realistic で vivid である)。胆のう手術の時子供のように手に負えず、いつもピアノに向かって何か月も同じ曲ばかり弾く (always the slow notes, the single notes, the notes did not stop or speed up, they did not blossom into anything)<sup>20)</sup> Frederick. freak ではないが、時々酒を飲んで発作を起こし夫から逃れたがっている Mrs. Pedersen といったように。Dr. Pedersen 自身も一見するところ献身的な医者のようにであるが、患者を心理的にあやつり (he talks his patients into believing him so that they would rather die than call in another doctor, they have such faith in him, they get sicker and sicker and die)<sup>21)</sup>Friedman 氏も述べるように

a philosopher than a theologian envisioning his own apotheosis<sup>22)</sup>

である。この人物にある日 Jesse は “Explain the term homeostasis, don't define it. Explain it to us, please”

<sup>23)</sup> と質問される。それについての Jesse の回答は、以下のようである。

The living being is stable. It must be so in order not to be destroyed, dissolved, or disintegrated by the colossal forces, often adverse, which surround it. By an apparent contradiction it maintains its stability only if it is excitable and capable of modifying itself according to external stimuli and adjusting its response to the stimulation. It is stable because it is modifiable—the slight instability is the necessary condition for the true stability of the organism<sup>24)</sup>.

(ホメオスタシスとは、外的な刺激に自身を修正しながら巨大な力に押しつぶされたり崩壊してしまわないために均衡を保とうとする働きである。しかも一見矛盾するが、外的な刺激と刺激に適応した反応によってのみ安定性を維持する。何故なら修正できるからであって、いささかの不安定性が生物の器官の真の安定性のために必要な状態なのである) という主旨のこのイタリックスで書かれた説明は非常に印象的である。そしてまた医学書の説明より

homeostasis:

1. The state of equilibrium(balance between opposing pressures) in the body with respect to various functions and to the chemical compositions of the fluids and tissues.
2. The processes through which such bodily equilibrium is maintained. (*Stedman's Medical Dictionary*, p. 654)

詳細で psychological である。この場面の描写では Jesse は単なる暗誦を披瀝しているのに過ぎないが、この言葉は期せずして Jesse の inner world とメタモフォルシスしてゆく外見の謎を解き明かすものとなるのではないだろうか。つまり restless motion の深層の謎を解くものと思われる。

wonderland のような、また labyrinth のような(この言葉は巻頭の2番目の文に於て

we...have dreamt the world. We have dreamt it as firm, mysterious, visible, ubiquitous in space and durable in time; but in its architecture we have allowed tenuous and eternal crevices of unreason which tell us it is false.

我々は世界を夢みた。我々は堅固で神秘的で肉眼で見える、空間的に遍在し、時間的に永続性のあるものとして世界を夢みた。しかし我々がその構造に於て不合理のか細い永遠の割れ目を許したことが、それが間違いだと我々に語る。

と説明されている) 不合理な変容する世界。そこに何とか stability と均衡を保とうとする作用は、ちょうど protoplasm 或いは living organism の homeostasis の作用と類似している。世界(外界)と自己の微妙なバランス、

また自己の内面に於ける不条理の割れ目、刺激に適応した反応、このバランスがとれない人物が wonderland に数多く登場する。Jesse の内面の alter ego と解釈される事もある Trick が詩の中で sparkling protoplasm! we are drowning it is like carbonated water it is like crystals baked into tons of ice we are drowning<sup>25)</sup> と、その不安定さを ‘ソーダ水の中に溺れる、また焼かれて何トンにもなる結晶体’ という simile で奇しくも表現しているように。たとえば、結婚後安定したかに見える Jesse だが、出産の不安から神経過敏になっている妻の不安やその愛から withdraw して、公的生活が成功するにつれて、妻にとって測り知れないもの、暗い謎の存在となって内面的な愛の不一致に気付かず、バランスを失う。そして mentally に強固な頑固とも言える程度に Shelley の無意識領域を支配し、彼女をおびやかす。また、彼の stability の願望は、次々とイメージを変え、

He would be the Vogal clinic Himself<sup>26)</sup>.

He would be free...a better surgeon than Perraul himself...<sup>27)</sup>

と自分の姿を高慢な圧倒的な姿へと変化させてゆく。そして

Jesse felt again and again the impact of those bullet in his own body, the head, the vulnerable head, the precious brain<sup>28)</sup>.

と暗殺された時のケネディ大統領とも自分の姿を重ねている。(もっともこのニュースは、アメリカ人全体に大きなショックをもたらしたので、そのショックを vivid に描写する意図も考えられる)。また Perraul の、人間の頭脳を取り出して再生させる

the brain will be honored, they will be truly resurrected, the first form of life on this planet to be really resurrected! Maybe this is what was meant by Christ's promise to us, or by that teasing little statement: The Kingdom of God is within you<sup>29)</sup>

という考えに影響を受け、Jesse はすべての医学の先端をゆく頭脳の移植を研究せねばならない (because it will have to be done...someone will have to do it...)<sup>30)</sup> と考える。そしてついには、Wonderland の A Fawcett 版に表現されているように、Jesse は

No one wouldn't die tonight, if I can help it<sup>31)</sup>.

とキリスト(救世主)にでもなったような尊大な気持を持つ事が暗示される。この表現が Vanguard 版で削除されているのは「メロドラマチックで涙もろく不必要に物語を引き延ばさないためだ」とする説<sup>32)</sup>もあるが、Jesse にあまりにも濃いキリストのイメージを負わせるのを避けたためではないだろうか。

この物語全体を通して wonderland という言葉は、Shelley の手紙文の中で When I was nine years old Grandfather Cady gave me a large illustrated copy of Alice in Wonderland and Alice's Adventures Through the Looking Glass<sup>33)</sup> と言及されているのと、“Wonderland East”<sup>34)</sup> という個所に表われるだけである。そのために「不思議の国のアリス」との関連性を詳細に比較検討し類似性を指摘している研究者もいるが、ここでは不確かで不合理な変容する不思議な心の世界、殊に stability を求める Jesse の外界の影響を受けて変化してゆく mental な wonderland の事を考察してみた。そして既に見てきたことであるが、Oates の登場人物達の身体的状況は心の状況を反映しているという Dicane Tolomeo の意見もある事 (a character's physical state often reflects the state of his soul)<sup>35)</sup> を参考に挙げておきたい。

### III. dreaming america

今や mental な支配者となった Jesse は Oates 特有の父親と娘、追跡者と oppress された逃亡者の問題につながる。この章では主に Jesse と Shelley の関係を中心に Jesse の変容の過程を探ってみたい。

Jesse の Shelley への愛は急にトーンが変わる 3 章に重点的に描かれている。3 章は 1970 年 7 月、家出した Shelley 15 才の時の手紙文で始まる。この手紙は父 Jesse と恋人 Noel に haunt された娘の手紙で、娘の側から見た家庭が述べられる。妊娠中から神経過敏で、出産後も子供を充分愛する事ができない (e. g. Shelley からの Christmas present にも少しも嬉しい様子を見せない)<sup>36)</sup> 母親、Shelley ほど美しくないあまり姉妹愛のない姉の Jeanne (Jeanne hating me)<sup>37)</sup>。そして父親と Noel の愛情のはざまの嫌悪と愛着の葛藤が生々しく語られる。例えば、That was what Noel told me before he went away. Write your father a letter. ...he deserves of love! In your own voice, Shell, and not in mine, You have to do this yourself<sup>38)</sup>. Father, I love you I

want to come back to you<sup>39)</sup>. 又別の手紙で I want to be free of you<sup>40)</sup>. を何度も繰り返すといったように。又、Jesse の Shelley に対する愛も It stung him to see Shelley's soft, unconscious beauty: it was almost a painful, stinging sensation, to sit there by her bed. <sup>41)</sup> や Jeanne より Shelley を愛している様子 I (Shelley) see Jeanne's face stung by you, your love for me. For me. I see Jeanne hating me<sup>42)</sup> 又母親の Helene から見ても Jesse の Shelley への偏愛が次のように表現される。He loves the girls very much especially, Shelley<sup>43)</sup>. そして2度目の家出をした Shelley に対しての Jesse の気持はただ一途なものに変わってゆく。the panicked Dr. Vogal who could think of only one thing: his daughter. …That the other Dr. Vogal, who worried about so much about his daughter, wanted to draw him into a deeper anguish and destroy him<sup>44)</sup>. そして同時に Jesse 自身の父親が感じたであろうように父親としての権威、stable な家庭を保つ事の重さを捨て、家族を放棄したい(ちょうど Jesse の父親が家族を惨殺したように) 気持ちに駆られる。

“It was so hard to keep a family, Jesse thought suddenly, that maybe it was better to give up. Better to give up, erase them all, destroy them, obliterate them and the memory of them, wipe everything out. A father could wipe out everything he had ever done and be free.”<sup>45)</sup>

しかし Shelley は何故家出する必要があるのだろうか。その一因は、Shelley の初めての男性 Peter が “an old God! Old mythology”<sup>46)</sup> と Jesse を呼んだように superego としての父親の権威を打ち負かし、昔の神のような重圧感を持った彼のイメージを消散させたかったのだと考えられる。その意味で Shelley の家出は Jesse の敗北と当惑と困惑をひき起こす事になり、確実な自我の把握また支配権の奪還を求めて Jesse は必死の追跡者となる。今や追跡者と化した Jesse、逃亡者となった Shelley。それは冒頭部のイメージそのものである。Shelley の逃亡生活は、Noel 達から呼ばれているように the White Angel of Death<sup>47)</sup> (4度同じ表現が使われている) となる事を夢みて生ける屍のような、また夢遊病者 (a sleep walker) のような生活ぶりである事が手紙から読み取れる。何かに oppress され、ベトナム戦争の事で何か叫んでいる若者の群衆。一方衰弱し切って目的もなくうろつく若者達。Noel と Shelley の会話

Noel? Yes? Do I exist Noel? No. Shell. Is there anyone here? No. Then why I dream, why is my head all filled with dreams? Because people are walking through your head<sup>48)</sup>.

や小題の dreaming america が小文字で始まっている事などから、上記のようなアメリカのひとつの若い世代の側面を Shelley が背負っているように思われる。こうした一断面の象徴のようにも解釈できるのである。それにしても Shelley が岩棚から落下して、もう傷つく事も殺される事もない the White Angel of Death になるといふ謎めいた言葉を再度検討してみよう。死(誕生ではない)を告げる白衣の、翼を持つ天使、或いは自殺の暗示、或いは生ける屍と様々な connotation が考えられるが、Jesse に発見された時、Shelley は、少年のように髪を刈り、ほとんど食事もせずやせ細った病人の状態で床にころがっている。その事から考察すると、angel の特質、angels are created from pure gems…they are sexless and require no food<sup>49)</sup> に近いようだ、sexless で no food で purify される事 (Jesse も Reva との関係に於て自分をカミソリで傷つける事によって純潔に至ろうとする) への望みを見出そうとしているのではないだろうか。

自己の identification の証拠となるものをすべて捨て(衣服や車等)トロントの路地に娘をつきとめた Jesse はピストルも捨て、Shelley を Noel から奪い返す。衰弱し切った Shelley をボートに乗せ夜中ちゅう漂っていた Jesse は、明け方近く、磨かれた木材と金属、金色とブルーのまぶしいばかりの巡洋艦に出会う所で物語は終る。Shelley の死を暗示するミステリアスな終結部は、Bender 氏の述べるように、Jesse の再生の可能性を含んだ optimistic な雰囲気を与える。‘歴史は人々の新たな人生への熱い思いをのせたまま人々を呑み込んでゆくもの’ という Oates の悲劇的人生観は、この作品終末に於いて、ほのかな希望の明りを見い出そうとしているようにも思われる。

## 結

以上 Wonderland を技法の面から検討し、wonderland の意味を考察し、dreaming america では父親と娘の関係を中心に取り上げてみた。book one, book two, book three の各小題 variations on an american hymn, the finite passing of an infinite passion, dreaming america が示すように、wonderland をさまざまな人間性の

ひしめく不確かで不合理な変容する不思議な国の出来事、また 20 世紀アメリカの神話 (myth=traditional story serving to explain some phenomenon)、現代の寓話 (modern fable of twentieth century)、或るいは現代アメリカの一断面を象徴するものとして読む事が可能であろう。飛躍するようだが、筆者には Oates 氏が手紙文の中で「人は人生を本来的に内省的な平和なものとして望むにもかかわらず、そのあまりにも精神的な思いが他を自分の思いとは反対のふるまいに駆りたさせる危険を自分が追う事になる。少し密教的になるが、本当にそんな事が起るのですよ」と述べ、すぐ続けてユングの言葉を引用し

Jung said that one must not attempt virtue beyond one's capacity for it; as a novelist I find this confirmed again and again. It is unfortunate that Christian morality was not aware of this psychological fact<sup>50</sup>. 小説家としての自分の思いを披瀝しているように、例えば *Wonderland* の場合、Jesse の強固な自我の確立願望は自己の徳の容量を越えているところに悲劇が起るので、東洋哲学に似るが自己主張にとらわれなくなった時、(自我が膨張し自己破壊か他者破壊に至らしめず) 自我の解放が可能な事を示唆しているように解釈するのは独断的であろうか。

Gratitude: I thank Dr. Eileen T. Bender, professor of American Literature at Indiana University, who gave me a lot of advice and continued to inspire me with her wide knowledge.

## 文 献

- 1) Eileen Teper Bender, unpublished essay, presented to Modern Language Association, pp. 4-5, (1973).
- 2) Joyce Carol Oates, "Art: Therapy and Magic," *Amer Jour I* No. viii 30n. July, (1973).
- 3) Joyce Carol Oates, personal correspondence with Dr. Eileen T. Bender.
- 4) C. L. Barnhart ed., *The American College Dictionary*, Random House, New York, p. 1404, (1961).
- 5) Joyce Carol Oates, *Wonderland*, The Vanguard Press, Inc., New York, p. 25, (1971).
- 6) *Ibid.*, p. 83. 7) *Ibid.*, p. 110. 8) *Ibid.*, p. 166. 9) *Ibid.*, p. 180.
- 10) *Ibid.*, p. 229. 11) *Ibid.*, p. 322. 12) *Ibid.*, p. 494. 13) *Ibid.*, p. 73.
- 14) *Ibid.*, p. 95. 15) *Ibid.*, p. 207. 16) *Ibid.*, p. 120. 17) *Ibid.*, p. 121.
- 18) *Ibid.*, p. 168. 19) *Ibid.*, p. 208. 20) *Ibid.*, p. 158. 21) *Ibid.*, p. 186.
- 22) Ellen G. Friedman, *Joyce Carol Oates*, Frederick Ungar Publishing Co., New York, p101, (1980).
- 23) Joyce Carol Oates, *op. cit.*, <sup>5</sup>p. 118.
- 24) *Ibid.*, pp. 118-119 25) *Ibid.*, p. 275 26) *Ibid.*, p. 419 27) *Ibid.*, p. 420.
- 28) *Ibid.*, p. 422 29) *Ibid.*, p. 364 30) *Ibid.*, p. 362.
- 31) Joyce Carol Oates, *Wonderland*, Fawcett World Library, Greenwich, Connecticut, (1973).
- 32) Joanne V. Creighton & Wayne, *Joyce Carol Oates*, Twayne, p. 79, (1979).
- 33) Joyce Carol Oates, *op. cit.*<sup>5</sup>. 34) *Ibid.*, p. 445.
- 35) Dicane Tolomeo, "Joyce Carol Oates" in *American Writers* A. Walton Lity ed. suppl 2, part 2, Scribners, New York, pp. 503-527, (1981).
- 36) Joyce Carol Oates, *op. cit.*<sup>5</sup>.
- 37) *Ibid.*, p. 430 38) *Ibid.*, p. 411 39) *Ibid.*, p. 416 40) *Ibid.*, p. 434 41) *Ibid.*, p. 425.
- 42) *Ibid.*, p. 430 43) *Ibid.*, p. 449 44) *Ibid.*, p. 460 45) *Ibid.*, p. 472.
- 46) Joyce Carol Oates, "Ontological Proof of My Existence", *Partisan Review* 37, p. 495, (1970).
- 47) Joyce Carol Oates, *op. cit.*<sup>5</sup>. 48) *Ibid.*, p. 452.
- 49) Gertrude Jobs, *Dictionary of Mythology Folklore and Symbols*, The Scarecrow Press. Inc., p. 95, (1961).
- 50) Joyce Carol Oates, personal communication with Dr. Eileen T. Bender, (the date : May 23, 1974).